



VALEO SERVICE

Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio
Julkaisupäivä 10/02/2021

PROTECTIVE 50
STD and G11 Ready to use (820875, 820876,
820882, 820883)

Sivu 1/15

Käyttöturvallisuustiedote

REACH-asetuksen Liitteen II mukaisesti - Asetus 2015/830

KOHTA 1. Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

1.1. Tuotetunniste

Kauppanimi

PROTECTIVE 50
STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

Käyttötarkoitus sanallisesti **SÄTEILIJÖIDEN JÄÄHDYTYKSI**

Tunnistetut käytöt

Sovellukset sulatukseen / jäätymiseen

Teolliset



Ammatti



Kuluttaja



1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toiminimi

GICAR S.P.A.

Osoite

Via Milano, 70/72

Paikkakunta ja valtio

28065 Cerano (NO)

Italia

puh. +390321772312

faksi +390321721851

toimivaltaisen henkilön puhelinnumero,

käyttöturvallisuustiedotteen vastuhenkilö

laboratorio@gicarspa.com

1.4. Hätäpuhelinnumero

Yhteystiedot kiireellisissä tapauksissa:

+390321772312 (business hours)

KOHTA 2. Vaaran yksilöinti

2.1. Aineen tai seoksen luokitus

Tuote on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) 1272/2008 (CLP) (ja sen myöhempien muutosten ja tarkistusten) määräysten mukaisesti. Niinpä tuotteelle on toimitettava käyttöturvallisuustiedote, joka on asetuksen (EU) 2015/830.

Mahdolliset terveyttä ja/tai ympäristöä koskevien vaarojen lisätiedot esitetään tämän käyttöturvallisuustiedotteen kohdissa 11 ja 12.

Vaaraluokitus ja vaaralausekkeet:

Välitön myrkyllisyys, kategoria 4

H302

Haitallista nieltynä.

Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen, kategoria 2

H373

Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

2.2. Merkinnät



VALEO SERVICE

Tarkituksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio
Julkaisupäivä 10/02/2021

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Sivu 2/15

Varoitusmerkinnät asetuksen (EY) 1272/2008 (CLP) sekä myöhempien muutosten ja tarkistusten mukaisesti.

Varoitusmerkit:



Huomiosanat:

Varoitus

Vaaralausekkeet:

H302 Haitallista nieltynä.
H373 Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.

Turvalausekkeet:

P501 Hävitä sisältö/pakkaus paikallisten/alueellisten/ kansallisten/kansainvälisten määräysten mukaisesti.
P102 Säilytä lasten ulottumattomissa.
P101 Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P314 Hakeudu lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.
P270 Syöminen, juominen ja tupakointi kielletty kemikaalia käytettäessä.
P264 Pese . . . huolellisesti käsittelyn jälkeen.
P301+P312 JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN / lääkäriin / . . . , jos ilmenee pahoinvointia.

Sisältää: ETYLEENIGLYKOLI

2.3. Muut vaarat

Käytettävissä olevien tietojen mukaan tuote ei sisällä PBT- tai vPvB-aineita $\geq 0,1\%$.

KOHTA 3. Koostumus ja tiedot aineosista

3.2. Seokset

Sisältää:

Tunnistaminen	x = Pit. %	Luokitus 1272/2008 (CLP)
ETYLEENIGLYKOLI		
CAS 107-21-1	$45 \leq x < 50$	Acute Tox. 4 H302, STOT RE 2 H373
EY 203-473-3		
Indeksinumero 603-027-00-1		
Rek. Num. 01-2119456816-28-xxxx		
Dinatriumtetraboraattipentahydraatti		
CAS 12179-04-3	$0,5 \leq x < 1,5$	Repr. 1B H360FD, Eye Irrit. 2 H319



VALEO SERVICE

Tarkistuksen nro 2

Tarkistuspäivä 10/02/2021

Ensimmäinen versio

Julkaisupäivä 10/02/2021

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Sivu 3/15

EY 215-540-4

Indeksinumero -

Rek. Num. 01-2119490790-32-xxxx

Vaaraa vaaralausekkeet (H) esitetään kokonaisuudessaan tiedotteen kohdassa 16.

KOHTA 4. Ensiaputoimenpiteet

4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

SILMÄT: Poista mahdolliset piilolinssit. Pese välittömästi runsaalla vedellä vähintään 15 minuuttia, avaa luomet huolellisesti. Hakeudu lääkäriin, jos ongelma jatkuu.

IHO: Riisu saastuneet vaatteet. Peseydy välittömästi runsaalla vedellä. Jos ärsytys jatkuu, hakeudu lääkäriin. Pese saastuneet vaatteet ennen uudelleenkäyttöä.

HENGITYS: Siirrä potilas raittiiseen ilmaan. Jos havaitaan hengitysvaikeuksia, ota välittömästi yhteys lääkäriin.

NIELEMINEN: Hakeudu nopeasti lääkäriin. Oksennuta vain lääkärin määräyksestä. Älä anna mitään suun kautta ilman lääkärin määräystä, jos potilas on tajuton.

4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Tuotteen erityisesti aiheuttamista oireista ja vaikutuksista ei ole tietoja.

4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Tietoja ei käytettävissä

KOHTA 5. Palontorjuntatoimenpiteet

5.1. Sammutusaineet

SAMMUTUSAINHEET

Sammutusaineet ovat perinteisiä: hiilidioksidi, vaahto, jauhe ja sumutettu vesi.

SOPIMATTOMAT SAMMUTUSAINHEET

Ei mitään erityisesti.

5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

ALTISTUMISEN AIHEUTTAMAT VAARAT TULIPALON YHTEYDESSÄ

Vältä hengittämästä palamistuotteita.

5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

YLEISET TIEDOT

Jäähdytä säiliöitä vesisuihkulla, jotta estetään tuotteen hajoaminen ja terveydelle mahdollisesti vaarallisten aineiden muodostuminen. Käytä aina täydellistä palontorjuntavarustusta. Kerää sammutusvedet, joita ei saa päästää viemäristöön. Hävitä sammutuksessa käytetty saastunut vesi ja tulipalon jäännökset voimassa olevien määräysten mukaisesti.

VARUSTEET

Normaalit palontorjunnan suojavaatteet kuten kokonaamariin liitettävä paineilmahengityslaite (EN 137), palopuku (EN 469), palokäsineet (EN 659) ja palojalkineet (Yhdistyneen kuningaskunnan sisäministeriön määräys A29 tai A30).



VALEO SERVICE

Tarkituksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Julkaisupäivä 10/02/2021

Sivu 4/15

KOHTA 6. Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

Tuki vuodon lähde, jos se on vaaratta tehtävissä.

Käytä asianmukaisia suojavarusteita (mukaan lukien käyttöturvallisuustiedotteen kohdassa 8 mainitut henkilönsuojaimet), jotta ehkäistään ihon, silmien ja omien vaatteiden kontaminaatio. Nämä ohjeet on tarkoitettu sekä työntekijöille että hätätilanteissa käytettäviksi.

6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Estettävä tuotteen pääsy viemäristöön, pintavesiin, pohjavesiin.

6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Ime valunut tuote sopivaan astiaan. Arvioi käytettävän astian yhteensopivuus tuotteen kanssa tarkistaen kohta 10. Imeytä jäljelle jäänyt osa inerttiin absorboivaan materiaaliin.

Huolehdi riittävästä ilmanvaihdesta vuotoa koskevalla alueella. Saastuneen materiaalin hävittäminen on suoritettava kohdan 13 määräysten mukaisesti.

6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Henkilönsuojaimia ja hävittämistä mahdollisesti koskevat tiedot esitetään kohdissa 8 ja 13.

KOHTA 7. Käsittely ja varastointi

7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Käsittele tuotetta vasta, kun olet lukenut kaikki muut käyttöturvallisuustiedotteen kohdat. Vältä tuotteen joutumista ympäristöön. Älä syö, juo tai tupakoi käytön aikana. Riisu saastuneet vaatteet ja henkilönsuojaimet ennen kuin siirryt alueille, joissa ruokailaan.

7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytä ainoastaan alkuperäisessä säiliössä. Säilytä astiat suljettuina hyvin tuuletetussa paikassa suojassa suoralta auringonvalolta. Säilytä säiliöt kaukana mahdollisista yhteensopimattomista materiaaleista tarkistaen kohta 10.

7.3. Erityinen loppukäyttö

Tietoja ei käytettävissä

KOHTA 8. Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

Viitteet Lainsäädännön:

BGR	България	МИНИСТЕРСТВО НА ТРУДА И СОЦИАЛНАТА ПОЛИТИКА МИНИСТЕРСТВО НА ЗДРАВЕОПАЗВАНЕТО НАРЕДБА No 13 от 30 декември 2003 г (4 Септември 2018г)
CZE	Česká Republika	Nařízení vlády č. 246/2018 Sb. Nařízení vlády, kterým se mění nařízení vlády č. 361/2007 Sb., kterým se stanoví podmínky ochrany zdraví při práci, ve znění pozdějších předpisů
DEU	Deutschland	TRGS 900 - Seite 1 von 69 (Fassung 29.03.2019)- Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte
DNK	Danmark	Bekendtgørelse om ændring af bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer1- BEK nr 655 af 31/05/2018
ESP	España	LÍMITES DE EXPOSICIÓN PROFESIONAL PARA AGENTES QUÍMICOS EN ESPAÑA 2019 (INSST)

**VALEO SERVICE**Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio**PROTECTIVE 50
STD and G11 Ready to use (820875, 820876,
820882, 820883)**Julkaisupäivä 10/02/2021
Sivu 5/15

EST	Eesti	Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid. Vastu võetud Vabariigi Valitsuse 18. septembri 2001. a määrusega nr 293 (RT I 2001, 77, 460), jõustunud 29.09.2001. Muudetud järgmise määrusega (kuupäev, number, avaldamine Riigi Teatajas, jõustumise aeg): 11.10.2007 nr 223 (RT I 2007, 55, 369) 1.01.2008
FIN	Suomi	HTP-VÄRDEN 2018. Koncentrationer som befunnits skadliga. SOCIAL- OCH HÄLSOVÄRDSMINISTERIETS PUBLIKATIONER 10/2018
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France. ED 984 - INRS
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Third edition, published 2018)
GRC	Ελλάδα	ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ - ΤΕΥΧΟΣ ΠΡΩΤΟ Αρ. Φύλλου 152 - 21 Αυγούστου 2018
HRV	Hrvatska	Pravilnik o zaštiti radnika od izloženosti opasnim kemikalijama na radu, graničnim vrijednostima izloženosti i biološkim graničnim vrijednostima (NN 91/18)
HUN	Magyarország	A pénzügyminiszter 7/2018. (VIII. 29.) PM rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX. 30.) EÜM-SZCSM együttes rendelet módosításáról
ITA	Italia	DIRETTIVA (UE) 2017/164 DELLA COMMISSIONE del 31 gennaio 2017
LTU	Lietuva	LIETUVOS HIGIENOS NORMA HN 23:2011 „CHEMINIŲ MEDŽIAGŲ PROFESINIO POVEIKIO RIBINIAI DYDŽIAI. MATAVIMO IR POVEIKIO VERTINIMO BENDRIEJI REIKALAVIMAI. Nr. V-695/A1-272, 2018-06-12, paskelbta TAR 2018-06-15, i. k. 2018-09988
LVA	Latvija	Ķīmisko vielu aroda ekspozīcijas robežvērtības (AER) darba vides gaisā 2018
NLD	Nederland	Regeling van de Staatssecretaris van Sociale Zaken en Werkgelegenheid van 13 juli 2018, 2018-0000118517 tot wijziging van de Arbeidsomstandighedenregeling in verband met de implementatie van Richtlijn 2017/164 in Bijlage XIII
NOR	Norge	Fastsatt av Arbeids- og sosialdepartementet 21. august 2018 med hjemmel i lov 17. juni 2005 nr. 62 om arbeidsmiljø, arbeidstid, stillingsvern mv. (arbeidsmiljøloven) § 1-3, § 1-4 og § 4-5
SVK	Slovensko	Nariadenie vlády č. 33/2018 Z. z. Nariadenie vlády Slovenskej republiky, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v znení neskorších predpisov
SWE	Sverige	Hygieniska gränsvärden, AFS 2018:1
TUR	Türkiye	KİMYASAL MADDELERLE ÇALIŞMALARDA SAĞLIK VE GÜVENLİK ÖNLEMLERİ HAKKINDA YÖNETMELİK - Resmi Gazete Tarihi: 12.08.2013 Resmi Gazete Sayısı: 28733
EU	OEL EU	Direktiivi (EU) 2019/1831; Direktiivi (EU) 2019/130; Direktiivi (EU) 2019/983; Direktiivi (EU) 2017/2398; Direktiivi (EU) 2017/164; Direktiivi 2009/161/EU; Direktiivi 2006/15/EY; Direktiivi 2004/37/EY; Direktiivi 2000/39/EY; Direktiivi 98/24/EY; Direktiivi 91/322/EEY.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2020

ETYLEENIGLYKOLI**Raja-arvo**

Tyyppi	Tila	TWA/8h		STEL/15min		Huomautukset / Havainnot
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm	
TLV	BGR	52		104		IHO
TLV	CZE	50		100		IHO
AGW	DEU	26	10	52	20	IHO
MAK	DEU	26	10	52	20	IHO
TLV	DNK	26	10			IHO
VLA	ESP	52	20	104	40	IHO
TLV	EST	52	20	104	40	IHO
HTP	FIN	50	20	100	40	IHO
VLEP	FRA	52	20	104	40	IHO
WEL	GBR	52	20	104	40	
TLV	GRC	125	50	125	50	
GVI/KGVI	HRV	52	20	104	40	IHO
AK	HUN	52		104		
VLEP	ITA	52	20	104	40	IHO
RD	LTU	25	10	50	20	IHO
RV	LVA	52	20	104	40	IHO
TGG	NLD	52		104		IHO

**VALEO SERVICE**Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio
Julkaisupäivä 10/02/2021
Sivu 6/15**PROTECTIVE 50
STD and G11 Ready to use (820875, 820876,
820882, 820883)**

TLV	NOR		25			IHO
NPEL	SVK	52	20	104		IHO
NGV/KGV	SWE	25	10	50	20	IHO
ESD	TUR	52	20	104	40	IHO
OEL	EU	52	20	104	40	IHO
TLV-ACGIH				100 (C)		

Arvioitu vaikutukseton ympäristöpitoisuus - PNEC		
Viitearvo makeassa vedessä	10	mg/l
Viitearvo merivedessä	1	mg/l
Viitearvo sedimenteille makeassa vedessä	20,9	mg/kg
Viitearvo vedelle, ajoittainen päästö	10	mg/l
Viitearvo mikro-organismeille STP	199,5	mg/l
Viitearvo maaperälle	1,53	mg/kg

Terveys - Johdettu vaikutukseton taso - DNEL / DMEL								
	Vaikutukset kuluttajiin			Vaikutukset työntekijöihin				
	Akuutit paikalliset	Akuutit systeem	Krooniset paikalliset	Krooniset systeem	Akuutit paikalliset	Akuutit systeem	Krooniset paikalliset	Krooniset systeem
Hengitys			7 mg/m3	VND			35 mg/m3	VND
Ihon kautta			VND	53 mg/kg/d			VND	106 mg/kg/d

Selitys:

(C) = CEILING ; HENGIT = Hengittyvä jae ; ALVEOL = Alveolijae ; KEUHKO = Keuhkojoe.

VND = tunnistettu vaara, mutta DNEL/PNEC-arvo ei saatavilla ; NEA = ei arvioitua altistusta ; NPI = ei tunnistettua vaaraa.

8.2. Altistumisen ehkäiseminen

Koska asianmukaisten teknisten välineiden käytön olisi aina oltava etusijalla henkilökohtaisiin suojalaitteisiin verrattuna, on varmistettava työympäristön riittävä ilmanvaihto tehokkaalla paikallisimurilla.

Henkilösuojainlaitteiden valintaa varten pyydä tarpeen mukaan ohjeita kemiallisten aineiden toimittajilta.

Henkilösuojainlaitteissa on oltava CE-merkintä, joka osoittaa niiden olevan voimassa olevan lainsäädännön mukaisia.

On säilytettävä altistustasot mahdollisimman alhaisina, jotta vältetään merkittävät kertymät organismiin. Huolehdi henkilösuojaimista siten, että varmistetaan paras mahdollinen suoja (esim. vaihtoaikojen vähentäminen).

KÄSIEN SUOJAUS

Suojaa kädet kategorian III työkäsiineillä (viitataan standardiin EN 374).

Suojakäsiineiden lopullisessa materiaalivalinnassa on otettava huomioon: yhteensopivuus, huononeminen, rikkoutumisaika ja läpäisevyys ovat vastaavat. Valmisteiden tapauksessa suojakäsiineiden kestävyys tulee tarkistaa ennen käyttöä, koska se ei ole ennakoitavissa. Käsiineillä on olemassa kulumisaika, joka riippuu käyttötavasta ja sen kestosta.

IHON SUOJAUS

Käytä pitkähihaista työvaatetusta ja ammattikäyttöön tarkoitettuja kategorian II turvajalkineita (viitataan Asetus 2016/425 ja standardiin EN ISO 20344). Peseydy vedellä ja saippualla riisuttuasi suojavaatteet.

SILMIEN SUOJAUS

Suosittelaaan käyttämään ilmatiiviitä suojalaseja (viitataan standardiin EN 166).



VALEO SERVICE

Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Julkaisupäivä 10/02/2021
Sivu 7/15

Mikäli vaarana on altistua roiskeille tai sumuille suoritettavan työn yhteydessä, on huolehdittava riittävästä limakalvojen suojauksesta (suu, nenä, silmät), jotta estetään vahingonomainen imeytymiset.

HENGITYKSENSUOJAUS

Aineen tai tuotteen sisältämän yhden tai useamman aineen raja-arvon ylittämisen tapauksessa (esim. TLV-TWA), suositellaan käyttämään kasvonsuojainta suodatintyyppillä A, jonka luokka (1, 2 tai 3) on valittava käyttörajan pitoisuuden mukaan. (viitataan standardiin EN 14387). Mikäli on olemassa erityyppisiä kaasuja tai höyryjä ja/tai hiukkasia sisältäviä kaasuja tai höyryjä (aerosolit, savut, sumut, ym.), on huolehdittava yhdistettyjen suodattimien käytöstä.

Hengitysteiden suojausvälineiden käyttö on pakollista, mikäli käyttöön otetut tekniset toimenpiteet eivät ole riittäviä työntekijän altistumisen rajoittamiseksi tarkasteltavien raja-arvojen mukaisiksi. Kasvonsuojaimien antama suoja on kuitenkin rajallinen.

Mikäli tarkasteltava ainetta pidetään hajuttomana tai sen hajukynnysarvo on suurempi kuin vastaava TLV-TWA ja hätätapauksessa, käytä paineilmahengityslaitetta avoimella piirillä (viite standardi EN 137) tai raitisilmalaitetta (viite standardi EN 138). Hengitysteiden suojainlaitteen oikeaa valintaa varten viitataan standardiin EN 529.

YMPÄRISTÖALTISTUMISEN EHKÄISEMINEN

Tuotantoprosessien päästöt mukaan lukien tuuletuslaitteistojen päästöt on tarkastettava sen suhteen, että ne noudattavat ympäristönsuojelua koskevaa lainsäädäntöä.

KOHTA 9. Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto	neste
Väri	vihreä ja / tai sininen
Haju	luonteenomainen
Hajukynnys	Ei käytettävissä
pH	7 - 10
Sulamis- tai jäätymispiste	- 37 °C
Kiehumispiste	> 100 °C
Kiehumisalue	Ei käytettävissä
Leimahduspiste	> 125 °C
Haihtumisnopeus	Ei käytettävissä
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	Ei käytettävissä
Alin syttyvyysraja	Ei käytettävissä
Ylin syttyvyysraja	Ei käytettävissä
Alin räjähdysraja	4,9 % (V/V)
Ylin räjähdysraja	14,6 % (V/V)
Höyrynpaine	Ei käytettävissä
Höyrynpaine	Ei käytettävissä
Suhteellinen tiheys	1,060 - 1,080
Liukoisuus	liukeneva
Jakautumiskerroin: n-oktanolivesi	-1,93
Itsesyttymislämpötila	> 400 °C
Hajoamislämpötila	Ei käytettävissä
Viskositeetti	Ei käytettävissä
Räjähdyvyys	Ei käytettävissä
Hapettavuus	Ei käytettävissä



VALEO SERVICE

Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Julkaisupäivä 10/02/2021

Sivu 8/15

9.2. Muut tiedot

VOC (Direktiivi 2010/75/EY) : 0
VOC (haihtuva hiili) : 0

KOHTA 10. Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1. Reaktiivisuus

Voi tapahtua eksotermisiä reaktioita voimakkaiden hapettavien, pelkistävien, vahvoja happoja tai emäksiä sisältävien aineiden kanssa.

10.2. Kemiallinen stabiilisuus

Erittäin korkeissa lämpötiloissa voi tapahtua lämpöhajoamista.

ETYLEENIGLYKOLI

Reagoi voimakkaiden hapettimien kanssa.

10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Katso kohta 10.1.

10.4. Vältettävät olosuhteet

Vältä kuumentamista tuotetta.

ETYLEENIGLYKOLI

ETYLEENIGLYKOLI: Vältä altistumista lämmönlähteille ja avotulelle.

10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Hapettavat ja pelkistävät aineet. Vahvat hapot tai emäkset.

Vältä galvanoituja astioita.

10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

Lämpöhajoamisen tai tulipalon yhteydessä voi vapautua terveydelle mahdollisesti vaarallisia kaasuja ja höyryjä.

ETYLEENIGLYKOLI

ETYLEENIGLYKOLI: hydroksiasetaldehydi, glyoksaali, asetaldehydi, metaani, formaldehydi, hiilimonoksidi, vety.

**PROTECTIVE 50
STD and G11 Ready to use (820875, 820876,
820882, 820883)****KOHTA 11. Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**

Kokeellisten toksikologisten tietojen puuttuessa itse tuotteesta mahdolliset tuotteen terveysvaarat on arvioitu sen sisältämien aineiden ominaisuuksien pohjalta luokitusta koskevan viitelainsäädännön kriteerien mukaisesti.
Huomioi siten kohdassa 3 mainittujen yksittäisten vaarallisten aineiden pitoisuus, kun arvioidaan tuotteelle altistumisesta aiheutuvia toksikologisia vaikutuksia.

11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista**ETYLEENIGLYKOLI**

ETYLEENIGLYKOLI: Nieleminen aluksi voimistaa keskushermoston toimintaa; myöhemmin tilalle tulee heikentämisvaihe. Seurauksena voi olla munuaisvaurioita, joissa anuria ja uremia. Yliannostuksen oireita ovat: oksennus, uneliaisuus, hengitysvaikeudet, kouristukset. Tappava annos ihmiselle on n. 1,4 ml/kg.

Aineenvaihdunta, toksikokinetiikka, toimintamekanismi ja muita tietoja

Tietoja ei käytettävissä

Todennäköisiä altistumisreittejä koskevat tiedot

Tietoja ei käytettävissä

Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset

Tietoja ei käytettävissä

Yhteisvaikutukset

Tietoja ei käytettävissä

VÄLITÖN MYRKYLLISYYS

ATE (Hengitys) seoksesta:
Ei luokiteltu (ei merkittävä ainesosa)
ATE (Suun kautta) seoksesta:
600,20 mg/kg
ATE (Ihon kautta) seoksesta:
Ei luokiteltu (ei merkittävä ainesosa)

Dinatriumtetraboraattipentahydraatti

LD50 (Suun kautta) 3305 mg/kg

LD50 (Ihon kautta) > 2000 mg/kg

LC50 (Hengitys) > 2 mg/l



VALEO SERVICE

Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio
Julkaisupäivä 10/02/2021

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Sivu 10/15

ETYLEENIGLYKOLI

LD50 (Suun kautta) > 300 mg/kg

LD50 (Ihon kautta) > 5000 mg/kg Rabbit

IHOSYÖVYTTÄVYYS / IHOÄRSYTYS

Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa

VAKAVA SILMÄVAURIO / SILMÄ-ÄRSYTYS

Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa

HENGITYSTEIDEN TAI IHON HERKISTYMINEN

Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa

SUKUSOLUJEN PERIMÄÄ VAURIOITTAVAT VAIKUTUKSET

Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa

SYÖPÄÄ AIHEUTTAVAT VAIKUTUKSET

Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa

LISÄÄNTYMISELLE VAARALLISET VAIKUTUKSET

Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa

ELINKOHTAINEN MYRKYLLISYYS - KERTA-ALTISTUMINEN

Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa

ELINKOHTAINEN MYRKYLLISYYS - TOISTUVA ALTISTUMINEN

Saattaa vahingoittaa elimiä

ASPIRAATIOVAARA

Ei täytä luokitusvaatimuksia tässä vaaraluokassa

KOHTA 12. Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

Käytä hyvien työskentelytapojen mukaisesti estäen tuotteen joutuminen ympäristöön. Ilmoita toimivaltaisille viranomaisille, jos tuotetta joutuu vesistöihin tai jos se saastuttaa maaperää tai kasvillisuutta.

12.1. Myrkyllisyys



VALEO SERVICE

Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Julkaisupäivä 10/02/2021

Sivu 11/15

Dinatriumtetraboraattipentahydraatti	
LC50 - Kaloille	> 498 mg/l/96h Limanda limanda
Krooninen myrkyllisyys NOEC kaloille	> 19 mg/l Micropterus salmoides
Krooninen myrkyllisyys NOEC leville/muille vesikasveille	> 67 mg/l Chlorella pyrenoidosa

ETYLEENIGLYKOLI	
LC50 - Kaloille	> 100 mg/l/96h
Krooninen myrkyllisyys NOEC kaloille	> 100 mg/l
Krooninen myrkyllisyys NOEC äyriäisille	> 100 mg/l

12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Dinatriumtetraboraattipentahydraatti
Hajoavuus: tieto ei käytettävissä

ETYLEENIGLYKOLI
Nopeasti hajoava

12.3. Biokertyvyys

Dinatriumtetraboraattipentahydraatti
Jakautumiskerroin: n-oktanolii/vesi -1,53

ETYLEENIGLYKOLI
Jakautumiskerroin: n-oktanolii/vesi -1,93

12.4. Liikkuvuus maaperässä

ETYLEENIGLYKOLI
ETYLEENIGLYKOLI: erittäin liikkuva maaperässä.

12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

ETYLEENIGLYKOLI
ETYLEENIGLYKOLI: sitä ei pidetä PBT- tai vPvB-aineena.
Käytettävissä olevien tietojen mukaan tuote ei sisällä PBT- tai vPvB-aineita $\geq 0,1\%$.

12.6. Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei käytettävissä

KOHTA 13. Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät



VALEO SERVICE

Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio
Julkaisupäivä 10/02/2021

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Sivu 12/15

Käytettävä uudelleen, jos mahdollista. Tuotteen jäännöksiä on käsiteltävä vaarallisina erityisjätteinä. Tätä tuotetta osittain sisältävien jätteiden vaarallisuus on arvioitava voimassa olevien lakien määräysten mukaisesti.

Hävittäminen on annettava tehtäväksi yhtiölle, joka on valtuutettu jätteiden hallintaan, kansallisen ja mahdollisen paikallisen lainsäädännön mukaisesti.

SAASTUNEET PAKKAUKSET

Saastuneet pakkaukset on lähetettävä hyödynnettäväksi tai hävitettäväksi jätteiden hallintaa koskevan kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

KOHTA 14. Kuljetustiedot

Tuotetta ei katsota vaaralliseksi maantiekuljetusta (ADR), rautatiekuljetusta (RID), merikuljetusta (IMDG-koodi) ja ilmakuljetusta (IATE) koskevien voimassa olevien määräysten mukaisesti.

14.1. YK-numero

Ei sovellu

14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi

Ei sovellu

14.3. Kuljetuksen vaaraluokka

Ei sovellu

14.4. Pakkausryhmä

Ei sovellu

14.5. Ympäristövaarat

Ei sovellu

14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei sovellu



VALEO SERVICE

Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio
Julkaisupäivä 10/02/2021

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Sivu 13/15

14.7. Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Merkityksetön tieto

KOHTA 15. Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

Seveso-kategoria - Direktiivi 2012/18/EU: Ei mitään

Asetuksen (EY) 1907/2006 liitteeseen XVII sisältyvät tuotteita tai aineita koskevat rajoitukset

Tuote

Kohta 3

Sisältyvät aineet

Kohta	30	Dinatriumtetraboraatti pentahydraatti Rek. Num.: 01- 2119490790-32-xxxx
-------	----	--

Kandidaattilistan aineet (Pykälä 59, REACH)

Dinatriumtetraboraattipentahydraatti

Rek. Num.: 01-2119490790-32-xxxx

Käyttöluvan vaativat aineet (Liite XIV, REACH)

Ei mitään

Vientiä koskevan ilmoitusvelvollisuuden alaiset aineet, Asetus (EY) 649/2012:

Ei mitään

Rotterdamin yleissopimuksen alaiset aineet:

Ei mitään

Tukholman yleissopimuksen alaiset aineet:

Ei mitään

Terveystarkastukset

Tälle kemialliselle tekijälle altistuneille työntekijöille ei tarvitse suorittaa terveystarkastusta, mikäli saatavilla olevat riskinarviointitiedot osoittavat, että työntekijöiden terveyteen ja turvallisuuteen vaikuttavat riskit ovat vähäisiä ja että noudatetaan direktiiviä 98/24/EY.



VALEO SERVICE

Tarkituksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Julkaisupäivä 10/02/2021

Sivu 14/15

15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

On suoritettu kemikaaliturvallisuusarviointi seuraaville sisältyville aineille:

ETYLEENIGLYKOLI

Dinatriumtetraboraattipentahydraatti

KOHTA 16. Muut tiedot

Tiedotteen kohdissa 2-3 mainittujen vaaralausekkeiden (H) koko teksti:

Repr. 1B	Lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset, kategoria 1B
Acute Tox. 4	Välitön myrkyllisyys, kategoria 4
STOT RE 2	Elinlääkinnällinen myrkyllisyys - toistuva altistuminen, kategoria 2
Eye Irrit. 2	Silmä ärsytys, kategoria 2
H360FD	Saattaa heikentää hedelmällisyyttä. Voi vaurioittaa sikiötä.
H302	Haitallista nieltynä.
H373	Saattaa vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

SELITYS:

- ADR: Eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden tiekuljetuksista
- CAS-NUMERO: Chemical Abstract Service -numero
- CE50: Pitoisuus, joka aikaansaa vaikutuksen 50%:lle koepopulaatiosta
- EY-NUMERO: Tunnistenumero ESIS (eurooppalainen arkisto olemassa olevista aineista)
- CLP: Asetus (EY) 1272/2008
- DNEL: Johdettu vaikutukseton taso
- EmS: Häätösuunnitelma
- GHS: Kemikaalien maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä
- IATA DGR: Kansainvälisen lentoliikenneliiton määräykset vaarallisten aineiden kuljetuksesta
- IC50: Liikkumattomuuspitoisuus 50%:lle koepopulaatiosta
- IMDG: Kansainvälinen merikuljetuskoodi vaarallisten aineiden kuljetukselle
- IMO: Kansainvälinen merenkulkujärjestö
- INDEKSINUMERO: Tunnistenumero CLP:n liitteessä VI
- LC50: Tappava pitoisuus 50%
- LD50: Tappava annos 50%
- OEL: Työperäisen altistumisen taso
- PBT: Hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen REACH:n mukaan
- PEC: Arvioitu ympäristöpitoisuus
- PEL: Arvioitu altistustaso
- PNEC: Arvioitu vaikutukseton pitoisuus
- REACH: Asetus (EY) 1907/2006
- RID: Määräykset kansainvälisille vaarallisten aineiden rautatiekuljetuksille
- TLV: Raja-arvo
- TLV CEILING: Pitoisuus, jota ei saa ylittää milloinkaan työperäisen altistumisen aikana.
- TWA STEL: Lyhytaikaisen altistuksen raja
- TWA: Aikapainotettu keskiarvo
- VOC: Haihtuva orgaaninen yhdiste
- vPvB: Erittäin hitaasti hajoava ja erittäin biokertyvä REACH:n mukaan
- WGK: Wassergefährdungsklassen (Deutschland).

YLEISBIBLIOGRAFIA:



VALEO SERVICE

Tarkistuksen nro 2
Tarkistuspäivä 10/02/2021
Ensimmäinen versio

PROTECTIVE 50 STD and G11 Ready to use (820875, 820876, 820882, 820883)

Julkaisupäivä 10/02/2021

Sivu 15/15

1. Euroopan parlamentin asetus (EY) 1907/2006 (REACH)
 2. Euroopan parlamentin asetus (EY) 1272/2008 (CLP)
 3. Euroopan parlamentin asetus (EU) 790/2009 (CLP I tekninen mukautus)
 4. Euroopan parlamentin asetus (EU) 2015/830
 5. Euroopan parlamentin asetus (EU) 286/2011 (CLP II tekninen mukautus)
 6. Euroopan parlamentin asetus (EU) 618/2012 (CLP III tekninen mukautus)
 7. Euroopan parlamentin asetus (EU) 487/2013 (CLP IV tekninen mukautus)
 8. Euroopan parlamentin asetus (EU) 944/2013 (CLP V tekninen mukautus)
 9. Euroopan parlamentin asetus (EU) 605/2014 (CLP VI tekninen mukautus)
 10. Euroopan parlamentin asetus (EU) 2015/1221 (CLP VII tekninen mukautus)
 11. Euroopan parlamentin asetus (EU) 2016/918 (CLP VIII tekninen mukautus)
 12. Asetus (EU) 2016/1179 (CLP IX tekninen mukautus)
 13. Asetus (EU) 2017/776 (CLP X tekninen mukautus)
 14. Asetus (EU) 2018/669 (CLP XI tekninen mukautus)
 15. Asetus (EU) 2018/1480 (CLP XIII tekninen mukautus)
 16. Asetus (EU) 2019/521 (CLP XII tekninen mukautus)
- The Merck Index. - 10th Edition
 - Handling Chemical Safety
 - INRS - Fiche Toxicologique (toxicological sheet)
 - Patty - Industrial Hygiene and Toxicology
 - N.I. Sax - Dangerous properties of Industrial Materials-7, 1989 Edition
 - IFA GESTIS verkkosivusto
 - Euroopan kemikaaliviraston ECHAN verkkosivusto
 - Kemikaalien käyttöturvallisuustiedotemallien tietokanta - Terveysministeriö ja ISS (Istituto Superiore di Sanità) - Italia

Huomautus käyttäjille:

Tähän tiedotteeseen sisältyvät tiedot perustuvat käytettävissämme olevaan tietämykseen viimeisen version julkaisuajankohtana. Käyttäjän on varmistettava tietojen sopivuus ja kattavuus tuotteen kulloisenkin käyttötarkoituksen mukaan.

Tämä asiakirja ei ole tuotteen mitään ominaisuutta koskeva takuu.

Koska tuotteen käyttö ei ole suoran valvontamme alainen, on käyttäjän omalla vastuullaan noudatettava voimassa olevia hygieniia ja turvallisuutta koskevia lakeja ja määräyksiä. Valmistaja ei ole vastuussa virheellisen käytön seurauksista.

Kemiallisia tuotteita käyttävälle henkilökunnalle on annettava riittävä koulutus.

LASKENTAMENETELMÄT LUOKITTELUKSEEN

Kemiallisia ja fysikaalisia vaarat: Tuotteen luokittelu on johdettu CLP-asetuksen liitteen I osassa 2 määritetyistä kriteereistä. Kemiallis-fysikaalisten ominaisuuksien arviointiin liittyvät tiedot on ilmoitettu kohdassa 9.

Terveysvaarat: Tuotteen luokittelu perustuu CLP-asetuksen liitteen I osassa 3 määritettyihin laskentamenetelmiin, ellei osiossa 11 ole muuta määritettyä.

Ympäristövaarat: Tuotteen luokittelu perustuu CLP-asetuksen liitteen I osassa 4 määritettyihin laskentamenetelmiin, ellei osiossa 12 ole muuta määritettyä.